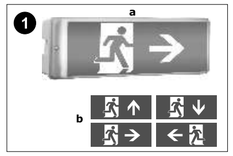
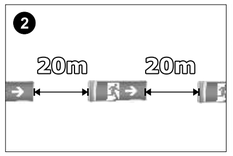
ELRO

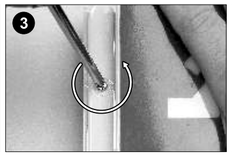
NV52
10.040.73

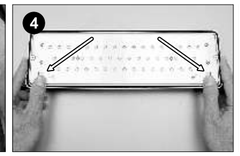
smartwares
safety & lighting b.v.
Broekakkerweg 15
5126 BD Gilze
The Netherlands
WWW.ELRO.EU

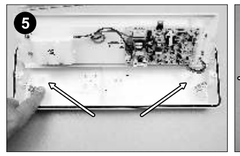
NL : 0900-2088888 lokaal tarief
BE : 070-233033 lokaal tarief
FR : 0825 560 650 15ct/min
DE : +49 (0) 1805 010762 14Ct./Min. dt. Festnetz, Mobil max. 42Ct./Min
UK : +44 (0) 845 230 1231
ES : +34 938427589
CUSTOMER SERVICE

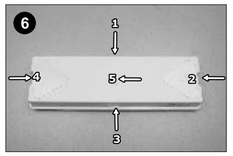


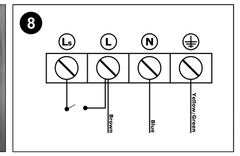


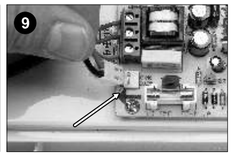












GB

NV52 LED EMERGENCY LIGHT

To ensure everybody can safely leave a room during a power outage, it's important to take the right precautions. Built-in batteries guarantee that the lights stay on for about 3 hours after the power fails. The lighting armature can be tested with the test button. A special regulation informs you how an escape route should be planned and the way it's supposed to be indicated. The appropriate information can be obtained from your fire department or municipality.

Contents (1)
a. NV52 emergency light
b. 4 stickers

Positioning (2)
The NV52 is an armature for indicating an escape route, containing 50 LED lights, which lights up as long as the 230V power supply is available, and stays on when the power fails (about 3 hours). Therefore an escape route is always clearly indicated and by using the 4 included stickers you can always point people into the right direction. A good general rule is fixing an armature at every passage or emergency exit; an escape route indication should be placed at 20m intervals for long escape routes to indicate the right direction.

Installation
- Carefully open the armature by unscrewing 2 screws using a screwdriver (3)
- Press both plastic clips at the same time and lift the base plate (4)
- Mount the casing with 2 screws onto the desired spot, use 2 markings for doing so (5)
- Pass the cable through 1 of the 5 cable lead-ins, placing the cable into the hole (6)
- Connect the 230V power supply to the terminal, paying attention to the correct indications (7):
  ⏚ = yellow/green wire is earth
  N = blue wire is neutral,
  L = brown wire is live
  Ls = (8)
- Connect the battery to the connector on the circuit (9)
- Close the base plate, making sure the 2 plastic clips capture it correctly
- Put the cover back on by screwing 2 screws
- Switch on the 230V power supply, the load indicator lights up, and the led lamp switches on.

Operation and testing
- A sticker must be applied to the NV52; select the correct one and stick it on the cover
- Charge the battery for 24 hours. Charging goes automatically after connecting to the main, then turn off the power and completely discharge the battery, which can take several hours. Repeat this again to ensure correct operation
- Test the armature once a month by pressing the test button (9), the lights switch on and the emergency lighting should illuminate on full strength within several seconds.

Tips:
- In case of doubt, it's advisable for everybody's safety to install somewhat more emergency lighting what's the recommended
- We advise to discharge the light every 6 months. This will increase the lifetime of the batteries
- In case the light doesn't illuminate quick enough or not long enough when testing, replace the battery. Only use similar or original parts.

SPECIFICATIONS

Voltage	: 220-240 VAC, 50Hz
Duration	: 3 Hours
Battery	: 3.6Volts 1.5Ah Ni-MH
Rated	: IP65
Operation temp.	: -10°C ~ +50°C

GB PRODUCT GUARANTEE

This product has factory warranty according to EU regulations. Guarantee lasts for the number of years shown on the packaging, starting from the date of purchase. Keep the receipt - proof of purchase is required in order to rely on guarantee. In the case of problems, please contact with the store where you purchased the product. For further product information call to our Hotline or visit our website: www.smartwares.eu . You can also register your product there.

DISPOSAL

Correct Disposal of This Product (Waste Electrical & Electronic Equipment) (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

* Always throw empty batteries to the battery recycling bin.
* If the battery is built-in inside the product, open the product and remove the battery.

MAINTENANCE

The devices are maintenance-free, so never open them. The guarantee becomes void when you open the appliance.Only clean the outside of the devices with a soft, dry cloth or a brush. Prior to cleaning, remove the devices from all voltage sources. Do not use any carboxylic cleaning agents or petrol, alcohol or similar. These attack the surfaces of the devices. Besides, the vapors are hazardous to your health and explosive. Do not use any sharp edged tools, screw drivers, metal brushes or similar for cleaning. Warning: Protect the battery against fire, too much heat and sunshine

SAFETY

* Make sure that all electric connections and connection cables meet the pertaining regulations and are in conformity with the operating instructions.
* Do not overload electrical outlets or extension cords, fire or electric shocks can be the result
* Please contact an expert in case you have any doubts about the mode of operation, the safety or connecting the appliances.
* Keep all parts away from young children's reach
* Do not store this item on wet, very cold or warm places, this can damage the electronic circuit boards.
* Avoid dropping or shocks, this can damage the electronic boards
* Never replace damaged power cables yourself! In such a case, remove them from the net and take the devices to a workshop.
* Repairs or opening of this item may only be performed by an authorised workshop.
* Wireless systems are subject to interference from cordless phones, microwaves, and other wireless devices operating in the 2.4GHz range. Keep the system AT LEAST 10 ft away from the devices during installation and operation.
* Do not swallow batteries. Keep batteries out of the reach of children.

DE

NV52 LED NOTBELEUCHTUNG

Um sicherzustellen, dass alle Personen einen Raum während eines Stromausfalls sicher verlassen können, ist es wichtig, die richtigen Sicherheitsvorkehrungen zu treffen. Integrierte Akkus gewährleisten, dass die Beleuchtung nach einem Stromausfall ca. 3 Stunden anbleibt. Die Beleuchtungsarmatur kann mit der test Taste geprüft werden. Eine spezielle Vorschrift informiert darüber, wie ein Fluchtweg geplant und gekennzeichnet werden soll. Die entsprechende Information kann von der Feuerwehr oder Stadtverwaltung eingeholt werden.

Inhalt (1)
a.NV52 Notbeleuchtung
b.4 Aufkleber

Positionieren (2)
NV52 ist eine Armatur zum Kennzeichnen von Fluchtwegen mit 50 LED Leuchten, die so lange leuchtet wie die 230 V Stromversorgung verfügbar ist und bei Stromausfall anbleibt (ca. 3 Stunden). Somit ist ein Fluchtweg immer deutlich gekennzeichnet und die 4 beigefügten Aufkleber weisen den Personen die richtige Richtung. Generell sollte eine Armatur an jedem Durchgang oder Notausgang angebracht werden; eine Fluchtweganzeige sollte in Abständen von 20 m für lange Fluchtwege angebracht werden, um die richtige Richtung anzuzeigen.

Installation
- Die Armatur vorsichtig öffnen, indem mit einem Schraubendreher 2 Schrauben gelöst werden (3).
- Beide Plastikklammern gleichzeitig drücken und die Grundplatte anheben (4).
- Das Gehäuse mit 2 Schrauben an der gewünschten Stelle befestigen, dafür 2 Markierungen anbringen (5).
- Das Kabel durch 1 der 5 Kabelführungen ziehen und das Kabel in die Öffnung stecken (6).
- Die 230 V Stromversorgung anschließen, dabei auf die korrekte Kennzeichnung achten (7):
  ⏚ = gelber/grüner Draht ist Masse
  N = blauer Draht ist neutral,
  L = brauner Draht ist stromführend
  Ls = (8)
- Den Akku mit dem Anschluss am Stromkreis verbinden (9).
- Die Grundplatte schließen, dabei sicherstellen, dass sie mit den 2 Plastikklammern richtig befestigt ist.
- Den Deckel durch Festziehen der 2 Schrauben wieder anbringen.
- Die 230V Stromversorgung einschalten, die Ladeanzeige leuchtet und die LED Leuchte wird eingeschaltet.

Betrieb und Test
- An NV52 muss ein Aufkleber angebracht werden; den richtigen auswählen und auf die Abdeckung kleben.
- Den Akku für 24 Stunden laden. Der Ladevorgang findet nach dem Anschluss an der Stromversorgung automatisch statt, dann den Strom abschalten und den Akku vollständig entladen; das kann einige Stunden dauern. Erneut wiederholen, um den korrekten Betrieb zu gewährleisten.
- Die Armatur durch Drücken der test Taste (9) einmal im Monat prüfen, die Leuchten schalten sich ein und die Notbeleuchtung sollte innerhalb weniger Sekunden mit voller Leuchtkraft leuchten.

Tipps:
- Im Zweifelsfall ist es für die Sicherheit aller ratsam, mehr als die empfohlenen Notleuchten zu installieren.
- Es wird empfohlen, die Beleuchtung alle 6 Monate zu entladen. Dadurch wird die Lebenszeit der Akkus verlängert.
- Falls die Beleuchtung während des Tests nicht schnell oder nicht lange genug leuchtet, den Akku austauschen. Nur ähnliche oder Originalteile verwenden.

TECHNISCHE DATEN

Spannung	: 220-240 VAC, 50 Hz
Dauer	: 3 Stunden
Batterie	: 3.6Volts 1.5Ah Ni-MH
Schutz	: IP65
Betriebstemperatur	: -10°C ~ +50°C

DE PRODUKTGARANTIE

Dieses Produkt hat eine Werksgarantie nach der EU-Richtlinien. Die Garantie entnehmen Sie auf der Verpackung. Diese gilt ab dem Datum des Kaufs (Kaufbeleg ist zwingend erforderlich). Bewahren Sie die Quittung – Kaufbeleg gut auf. Im Falle von Problemen, wenden Sie sich bitte an den Markt, wo Sie das Produkt gekauft haben. Für weitere Produktinformationen kontaktieren Sie unsere Hotline oder besuchen Sie unsere Website: www.smartwares.eu. Sie können Ihr Produkt registrieren gibt.

ENTSORGUNG

Korrekte Entsorgung dieses Produkts (Elektromüll) (Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen euroäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem)

Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. Der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern.Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können.Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

* Werfen Sie leere Batterien immer in die Batterie-Recycling Behälter.
* Wenn die Batterie ist eingebaut in das Gerät, öffnen Sie das Gerät um

WARTUNG

Die Geräte sind wartungsfrei, also öffnen Sie sie bitte nicht. Ihre Garantie verfällt, wenn Sie die Geräte öffnen. Reinigen Sie die Geräte außen mit einem weichen und trockenen Tuch oder einer Bürste. Vor dem Reinigen ziehen Sie bitte alle Stromzuführungen ab. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, die Carbonsäure, Benzin, Alkohol oder ähnliches enthalten. Diese Mittel greifen die Oberfläche der Geräte an und die Ausdünstungen sind gesundheitsschädlich und explosiv. Verwenden Sie keine scharfkantigen Werkzeuge, Schraubenzieher, Drahtbürsten oder ähnliches, um die Geräte zu reinigen. Warnung: Schützen Sie den Batterie vor Feuer, zu viel Wärme und Sonnenschein.

SICHERHEIT

* Stellen Sie sicher, dass alle elektrischen Anschlüsse sowie Kabelverbindungen an weitere Geräte den betreffenden Richtlinien entsprechen und sich gleichzeitig in Übereinstimmung mit der Bedienungsanleitung befinden.
* Achten Sie darauf, Steckdosen und Verlängerungskabel nicht zu überlasten, das kann zu Feuer oder Stromschlag führen.
* Sollten Ihnen irgendwelche Zweifel an Betrieb, Sicherheit oder Anschluss der Geräte aufkommen, dann wenden Sie sich bitte an einen Fachmann.
* Alle Teile vor Kindern geschützt aufbewahren.
* Bitte nicht in feuchter, sehr kalter oder heißer Umgebung aufbewahren, das kann zu Beschädigung der elektronischen Schaltkreise führen.
* Vermeiden Sie harte Stöße, das kann zu Beschädigung der elektronischen Schaltkreise führen.
* Ersetzen Sie beschädigte Stromkabel niemals selbst! Nehmen Sie die Geräte vom Netz und wenden sich an einen Fachbetrieb.
* Öffnen und Reparieren der Geräte ausschließlich durch autorisierten Fachbetrieb.
* Kabellose Systeme sind Störeinflüssen von kabellosen Telefonen, Mikrowellen sowie anderen elektronischen Geräten, die im 2,4GHz-Bereich arbeiten, ausgesetzt. Halten Sie einen MINDESTABSTAND VON WENIGSTENS 3 METERN während Installation und Betrieb ein.
* Batterien nicht verschlucken.Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

PL

PODSWIETLANA TABLICA EWAKUACYJNA NV52

Celem zapewnienia mozliwosci bezpiecznego opuszczenia pomieszczen podczas awarii zasilania nalezy podjac stosowne srodki. Wbudowane baterie daja gwarancje, ze podswietlana tablica ewakuacyjna bedzie widoczna przez okolo 3 godziny od chwili wyaczenia pradu. Dzialanie ukladu oswietlenia mozna sprawdzic naciskajac przycisk „test". Szczegółowe przepisy okreslaja sposób planowania i oznakowania drogi ewakuacyjnej. Stosownych informacji moze udzielic straz pozarna lub lokalne wladze.

Zawartosc opakowania (1)
a.Podswietlana tablica ewakuacyjna NV52
b.4 nalepki

Rozmieszczenie (2)
Tablica NV52 to urzadzenie sluzace do oznakowania drogi ewakuacyjnej. Tablica wyposazona jest w 50 diod LED, które pala sie przy wlaczonym zasilaniu 230V. W przypadku awarii zasilania, dzieki wbudowanemu akumulatorowi, diody podswietlaja znak przez okolo 3 godziny, dzieki czemu droga ewakuacyjna jest wyraznie oznakowana. 4 dolaczone nalepki umozliwiaja dokladne okreslenie kierunku ewakuacji. Ogólna zasada mówi, zeby oznaczenia ewakuacyjne umieszczac w kazdym przejsciu lub przy wyjsciu ewakuacyjnym, w odleglosci co 20 metrów.

Montaz
- Ostroznie otworzyc obudowe odkrecając srubokretem 2 wkrety (3)
- Jednoczesnie nacisnac obydwa plastikowe zaciski i uniesc plytke podstawy (4)
- Zamontowac obudowe w wybranym miejscu za pomoca 2 srub; skorzystac z oznaczen na plycie (5)
- Przeprowadzic przewód zasilajacy przez jeden z pieciu otworów wejsciowych (6)
- Podlaczyc zasilanie 230V do zlaczki zwracajac uwage na oznaczenia (7):
  ⏚ = przewód zólty/zielony to uziemienie
  N = przewód niebieski to przewód zerowy,
  L = przewód brazowy to przewód pod napieciem.
  Ls = (8)
- Podlaczyc akumulator do zlaczki w obwodzie (9)
- Nalozyc plytke podstawy, pamietajac o zatrzasnieciu plastikowych zatrzasków
- Ponownie zalozyc obudowe i dokrecic 2 wkrety
- Wlaczyc zasilanie 230V, przy czym wlaczy sie kontrolka ladowania i sama lampa diodowa.

Obsluga i sprawdzenie dzialania urzadzenia
- Na oslone tablicy ewakuacyjnej NV52 nalezy nalepic odpowiednia nalepke
- Akumulator nalezy ladowac przez 24 godziny. Ladowanie odbywa sie automatycznie po podlaczeniu do sieci elektrycznej. Po zakonczeniu ladowania nalezy odlaczyc zasilanie i zupelnie rozladowac akumulator, co moze zajac kilka godzin. Powtórzyc te operacje, co zapewni poprawne dzialanie urzadzenia.
- Dzialanie urzadzenia nalezy sprawdzic raz na miesiac przyciskając przycisk „test" (9). Wlaczy sie swiatlo awaryjne, które powinno swiecic pelna moca przez kilka sekund.

Sugestie:
- W przypadku watpliwosci zaleca sie zamontowanie nieco wiekszej ilosci tablic ewakuacyjnych, niz wynika to z przepisów
- Zalecamy rozladowanie akumulatora co 6 miesiecy, co wydluzy jego okres uzytkowania
- W przypadku, gdy podczas sprawdzianu swiatlo awaryjne nie wlacza sie wystarczajaco szybko lub gdy nie jest wlaczone wystarczajaco dlugo, nalezy wymienic akumulator. Prosimy korzystac wylacznie z podobnych lub oryginalnych czesci zamiennych.

DANE TECHNICZNE

Napiecie	: 220-24 V AC, 50 Hz
Czas trwania	: 3 Godziny
Bateria	: 3.6Volts 1.5Ah Ni-MH
Znamionowa	: IP65
Temperatura pracy	: od -10 ° C do +50 ° C

PL GWARANCJA PRODUKTU

Produkt ten, zgodnie z przepisami UE, posiada gwarancję fabryczną. Gwarancja jest ważna przez okres czasu określony na opakowaniu, począwszy od daty zakupu. Zachowaj rachunek - dowód zakupu potrzebny jest do zgłoszenia gwarancji. W przypadku problemów, skontaktuj się ze sklepem, w którym produkt został zakupiony. Aby uzyskać więcej informacji na temat urządzenia zadzwoń na naszą gorącą linię lub odwiedź naszą stronę internetową: www.smartwares.eu . Możesz tam również zarejestrować swój produkt.

LIKWIDACJA

Prawidlowe usuwanie produktu (zuzyty sprzet elektryczny i elektroniczny) (Dotyczy Unii Europejskiej i innych krajów europejskich z wydzielonymi systemami zbierania odpadów)

Oznaczenie umieszczone na produkcie lub jego dokumentacji oznacza, ze nie należy wyrzucac razem z innymi odpadami gospodarstwa domowego po zakonczeniu jego eksploatacji . Aby uniknac szkodliwego wplywu na srodowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego wykorzystania materiałów uzytkowników resources.Household powinni skontaktowac sie z punktem sprzedazy detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub organem wladz lokalnych , do informacji na temat miejsca i sposobu poddania tego produktu procesowi recyklingu . Uzytkownicy w firmach powinni skontaktowac sie ze swoim dostawca i sprawdzic warunki umowy zakupu. Produkt nie powinien byc mieszany z innymi odpadami komercyjnymi .

* Zuzyte baterie należy zawsze wrzucac do koszа na baterie.
* Jesliakumulator jest wbudowany wewnatrz urzadzenia, otworzyc urzadzenie i wyjmij baterie.

UTRZYMANIE

Urządzenia nie wymagają żadnych czynności obsługowych, więc nie należy otwierać ich obudowy. Z chwilą otwarcia obudowy urządzenia przez użytkownika gwarancja zostaje unieważniona. Obudowę urządzenia czyścić miękką, suchą ściereczką lub pędzelkiem. Przed przystąpieniem do czyszczenia należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania. Do czyszczenia nie stosować żadnych karboksylowych środków czyszczących jak benzyna, alkohol czy podobnych, gdyż uszkadzają powierzchnię obudowy urządzeń. Poza tym ich opary są szkodliwe i grożą wybuchem. Do czyszczenia nie stosować również narzędzi o ostrych krawędziach, śrubokrętów, metalowych szczotek i tym podobnych.

BEZPIECZEŃSTWO

* Dopilnować, by wszelkie połączenia elektryczne oraz kable połączeniowe spełniały wymogi stosownych przepisów oraz były zgodne z zaleceniami zawartymi w instrukcji obsługi.
* Nie przeciążać elektrycznych gniazd zasilających lub przedłużaczy, gdyż grozi to pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym.
* W przypadku wątpliwości dotyczących trybu pracy urządzenia, bezpieczeństwa lub sposobu podłączenia urządzeń prosimy zasięgnąć porady osoby biegłej w tej dziedzinie.
* Wszystkie elementy urządzeń przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.
* Nie przechowywać urządzenia w wilgotnych, bardzo zimnych lub gorących miejscach, gdyż może to prowadzić do uszkodzenia elektronicznych płytek drukowanych.
* Urządzenia nie rzucać i nie narażać na wstrząsy, gdyż grozi to uszkodzeniem układów elektronicznych.
* Nie podejmować prób samodzielnej wymiany przewodów zasilających! W przypadku uszkodzenia przewodu należy wyjąć wtyczkę z gniazda zasilającego i zanieść urządzenie do warsztatu naprawczego.
* Napraw urządzenia, i co za tym idzie otworzenia jego obudowy, może dokonywać wyłącznie autoryzowany warsztat serwisowy.
* Na układy bezprzewodowe mogą oddziaływać telefony komórkowe, kuchenki mikrofalowe i inne urządzenia emitujące promieniowanie elektromagnetyczne w zakresie 2,4GHz. System montować i z niego korzystać w odległości CO NAJMNIEJ 3 metrów od takich urządzeń.
* Nie połykac baterii. Baterie nalezy przechowywac w miejscu niedostepnym dla dzieci.

NL

NV52 LED ORIËNTATIE-NOODVERLICHTING

Om er zeker van te zijn dat iedereen veilig een ruimte kan verlaten tijdens een stroomstoring is het belangrijk om de juiste voorzorgsmaatregelen te nemen. Ingebouwde batterijen garanderen dat de lichten gedurende ongeveer 3 uur, nadat de stroom is uitgevallen, aanblijven. Het lichtarmatuur kan getest worden door middel van de testknop. Een speciale verordening geeft aan hoe een vluchtroute opgesteld moet worden en hoe dit aangegeven dient te worden. De juiste informatie kan verkregen worden bij de brandweer of uw gemeente.

Inhoud (1)
a.NV52 oriëntatie-noodverlichting
b.4 stickers

Plaatsing (2)
De NV52 is een armatuur om een vluchtroute aan te geven; het bevat 50 LED-lampen die aangaan wanneer de 230V-voeding beschikbaar is, en blijven branden als de stroom uitvalt (ongeveer 3 uur). Hierdoor wordt een vluchtroute altijd duidelijk aangegeven en met behulp van de 4 bijgevoegde stickers kunt u mensen altijd in de juiste richting sturen. Een prima algemene regel is om een armatuur bij elke doorgang of nooduitgang te monteren; een aanduiding van de vluchtroute dient om de 20m geplaatst te worden om voor lange vluchtroutes de juiste richting aan te geven.

Installatie
- Open voorzichtig het armatuur door met een schroevendraaier 2 schroeven los te draaien (3)
- Druk tegelijkertijd beide plastic klemmen in en til de voetplaat op (4)
- Monteer de behuizing met 2 schroeven op de gewenste plek, gebruik hiervoor 2 markeringen (5)
- Leid de kabel door 1 van de 5 kabelaansluitingen, daarbij de kabel in het gat stekend (6)
- Sluit de 230V-voeding aan het aansluitpunt aan, let daarbij op de volgende aanwijzingen (7):
  ⏚ = geel/groene draad is aarde
  N = blauwe draad is neutraal,
  L = bruine draad is fase
  Ls = (8)
- Sluit de batterij op het verbindingsstuk op de stroomkring aan (9)
- Sluit de voetplaat, zorg ervoor dat de 2 plastic klemmen het juist vastklemmen
- Plaats de deksel terug door 2 schroeven vast te draaien
- Schakel de 230V-voeding in, het spanninglampje gaat branden, en de led-lamp schakelt aan.

Werking en testen
- Er moet een sticker op de NV52 aangebracht worden; selecteer de juiste en plak deze op de beschermkap
- Laad de batterij 24 uur op. Opladen gebeurt automatisch na aansluiting op het elektriciteitsnet, schakel vervolgens de stroom uit en ontlaad de batterij volledig; dit kan enkele uren duren. Herhaal dit om te zorgen voor een correcte werking
- Test eenmaal per maand het armatuur door op de testknop te drukken (9), de lichten gaan aan en binnen enkele seconden moet de oriëntatie-noodverlichting op volle sterkte gaan branden.

Tips:
- Bij twijfel is het voor ieders veiligheid verstandig om een aantal oriëntatie-noodverlichtingen extra te plaatsen dan wat wordt aangeraden
- We raden aan om de lamp iedere 6 maanden te ontladen. Dit verlengt de levensduur van de batterijen
- Vervang de batterij wanneer de lamp tijdens het testen niet snel genoeg of niet lang genoeg oplicht. Gebruik alleen gelijkwaardige of originele onderdelen.

TECHNISCHE GEGEVENS

Spanning	: 220-240 VAC, 50 Hz
Duur	: 3 uur
Batterij	: 3.6Volts 1.5Ah Ni-MH
Bescherming	: IP65
Werktemperatuur	: -10°C ~ +50°C

NL PRODUCT GUARANTIE

Dit product heeft een fabrieks garantie volgens de EU richtlijnen. De Garantie termijn duurt het aantal jaren zoals is aangegeven op de verpakking, starten op de aankoop-datum. Bewaar de kassabon – bewijs van aankoop is nodig om aanspraak te kunnen maken op de garantie. In geval van problemen kunt u contact opnemen met de winkel waar u het product heeft gekocht. Voor verdere product informatie kunt u bellen met onze Hotline of bezoek onze website: www.smartwares.eu . Hier kunt u ook uw product registreren.

VERWIJDERING

Correcte verwijdering van dit product (elektrische & elektronische afvalapparatuur)

Dit merkteken op het product of het bijbehorende informatiemateriaal duidt erop dat het niet met ander huishoudelijk afval verwijderd moet worden aan het einde van zijn gebruiksduur. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u dit product van andere soorten afval scheiden en op een verantwoorde manier recyclen, zodat het duurzame hergebruik van materiaalbronnen wordt bevorderd. Huishoudelijke gebruikers moeten contact opnemen met de winkel waar ze dit product hebben gekocht of met de gemeente waar ze wonen om te vernemen waar en hoe ze dit product milieuvriendelijk kunnen laten recyclen. Zakelijke gebruikers moeten contact opnemen met hun leverancier en de algemene voorwaarden van de koopovereenkomsten nalezen. Dit product moet niet worden gemengd met ander bedrijfsafval voor verwijdering.

* Lever lege batterijen altijd in bij een van de daarvoor bestemde inzamelpunten.
* Als de batterij is ingebouwd in het product, open het en verwijder de batterij.

ONDERHOUD

De toestellen zijn onderhoudsvrij, dus maak ze niet open. De garantie vervalt als je het apparaat opent. Reinig enkel de buitenkant van de toestellen met een zachte, droge doek of borstel. Vóór u ze reinigt, haal de toestellen uit alle spanningsbronnen. Gebruik geen carboxylisch schoonmaakmiddelen of benzine, alcohol of gelijkaardige producten. Deze werken agressief op het oppervlak van de toestellen. Bovendien zijn de dampen gevaarlijk voor je gezondheid en ontbrandbaar. Gebruik geen scherpe instrumenten, schroevendraaiers, metalen borstels of gelijkaardige dingen om te reinigen. Waarschuwing: Bescherm batterijen tegen vuur, hitte en zon.

VEILIGHEID

* Alle elektrische verbindingen en verbindingskabels moeten voldoen aan de juiste regels en overeenkomen met de bedieningsinstructies.
* Overbelast de stekkers/stopcontacten of verlengsnoeren niet; dit kan anders leiden tot brand of elektrische schok.
* Neem contact op met een expert in geval je twijfels hebt over de bedieningswijze, de veiligheid of de aansluiting van de apparaten.
* Hou alle delen uit het bereik van kinderen.
* Zet dit voorwerp niet op natte, erg koude of warme plaatsen; dit kan de elektronische circuitborden beschadigen.
* Vermijd vallen of schokken; dit kan de elektronische borden beschadigen.
* Vervang beschadigde stroomkabels nooit zelf! In dit geval verwijder ze uit het net en breng de toestellen naar de winkel.
* Herstellingen of openen van dit voorwerp mag enkel gebeuren door een erkende hersteller.
* Draadloze systemen kunnen gestoord worden door draadloze telefoons, microgolfovens en andere draadloze toestellen die werken op het bereik van 2,4GHz. Hou het systeem MINSTENS op 3m afstand van de toestellen tijdens installatie en bediening.
* Batterijen niet inslikken. Houd batterijen buiten het bereik van kinderen.

FR

NV52 ECLAIRAGE DE SECOURS A DEL

En cas de coupure de courant, il est important de prendre les mesures adéquates pour permettre aux occupants d'une pièce de la quitter en toute sécurité; Les batteries intégrées garantissent un éclairage d'environ 3 heures après la coupure électrique. Le boîtier lumineux peut être testé à l'aide du bouton « test ». Une réglementation spécifique explique les règles de planification des issues de secours et les signaux lumineux à utiliser. Toutes ces informations sont disponibles auprès de votre municipalité ou de la caserne des pompiers la plus proche.

Contenu (1)
a.Eclairage de secours NV52
b.4 autocollants.

Placement (2)
Le NV52 est un boîtier destiné à indiquer une issue de secours : il contient 50 DEL qui fonctionnent tant que l'alimentation 230 V est disponible et restent allumées en cas de coupure de courant (environ 3 heures). Cet éclairage permet d'indiquer clairement les issues de secours en toutes circonstances et, grâce aux 4 autocollants inclus, les personnes peuvent être orientées dans la bonne direction. En règle générale, il est conseillé d'installer un boîtier près de chaque issue ou sortie de secours ; une indication d'issue de secours doit être placés tous les 20 mètres pour indiquer la bonne direction en cas de sorties éloignées.

Installation
- Ouvrez le boîtier avec précaution, en dévissant les 2 vis à l'aide d'un tournevis (3).
- Appuyez simultanément sur les deux attaches en plastique et soulevez le socle (4)
- Fixez le boîtier à l'emplacement souhaité à l'aide de 2 vis ; pour ce faire, effectuez deux maques au préalable (5)
- Faites passer le câble électrique à travers l'une des cinq ouvertures prévues à cet effet (6)
- Raccorder l'alimentation électrique 230 V à l'équipement, en respectant les règles suivantes (7) :
  ⏚ = le fil jaune/vert correspond à la masse,
  N = le fil bleu neutre,
  L = le fil brun est la phase (sous tension).
  Ls = (8)
- Raccords la batterie à au connecteur du circuit (9)
- Refermez le socle, en vous assurant que les 2 attaches en plastique sont bien verrouillées
- Refermez le couvercle à l'aide de 2 vis
- Activez l'alimentation électrique 230 V : l'indicateur de charge s'illumine et les DEL s'allument.

Utilisation et test
- Un autocollant doit être collé sur le NV52 ; sélectionnez l'autocollant adapté et appliquez-le sur le couvercle.
- Chargez la batterie pendant 24 heures. La charge démarre automatiquement lors du raccordement au secteur, puis coupez l'alimentation et déchargez entièrement la batterie ; cela peut prendre plusieurs heures. Répétez l'opération afin de vous assurer que l'équipement fonctionne correctement.
- Testez le boîtier une fois par mois en appuyant sur le Bouton « test » (9), les lumières s'allument et l'éclairage d'urgence doit également s'allumer pendant quelques secondes.

Astuces :
- En cas de doute, il est recommandé d'installer plus d'éclairages de secours que nécessaire, pour assurer la sécurité de tous.
- Nous vous recommandons de décharger entièrement la batterie tous les 6 mois afin d'augmenter sa durée de vie.
- Si les lumières se s'allument pas assez rapidement ou pas assez longtemps pendant le test, remplacez la batterie. Utilisez uniquement des pièces de rechange identiques ou d'origine.

CARACTÉRISTIQUES

Tension	: 220-240 VAC, 50Hz
Durée	: 3 heures
Batterie	: 3.6Volts 1.5Ah Ni-MH
Protection	: IP65
Temp. de fonctionnement	: -10°C à +50°C

FR GARANTIE DU PRODUIT

Ce produit est garanti par le constructeur selon les lois de l'Union Européenne. La durée de garantie est indiquée sur l'emballage, et débute à partir de la date d'achat. Conservez le ticket de caisse - la preuve d'achat sera exigée pour faire valoir la garantie. En cas de problèmes, merci de contacter le magasin dans lequel vous avez acheté le produit. Pour plus d'informations sur ce produit, vous pouvez contacter notre ligne d'assistance ou visiter notre site Web : www.smartwares.eu . Vous pouvez aussi enregistrer votre produit sur notre site web.

ELIMINER

Comment éliminer ce produit (déchets d'équipements électriques et électroniques) (Applicable dans les pays de l'Union Européen et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole sur le produit ou sa documentation indique qu'il ne doit pas être éliminé en fin de vie avec les autres déchets ménagers. L'élimination incontrôlée des déchets pouvant porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez le séparer des autres types de déchets et le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la utilisation durable des ressources matérielles. Les particuliers sont invités à contacter le distributeur leur ayant vendu le produit ou à se renseigner auprès de leur mairie pour savoir où et comment ils peuvent se débarrasser de ce produit afin qu'il soit recyclé en respectant l'environnement. Les entreprises sont invitées à contacter leurs fournisseurs et à consulter les conditions de leur contrat de vente. Ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets commerciaux.

* Merci de jeter les piles vides dans les emplacements de recyclage prévus à cet effet.
* Si la pile est encastré à l'intérieur du produit, ouvrez le produit et retirez la pile.

MAINTENANCE

Les appareils sont en libre utilisation, ne jamais les ouvrir. La garantie n'est plus valide si les appareils sont ouverts. Ne nettoyer que l'extérieur des appareils avec un chiffon doux et sec ou une brosse. Avant de nettoyer, débrancher les appareils. Ne pas utiliser d'agents nettoyant à l'acide carboxylique ni d'essence, d'alcool ou autre produit de ce type. Ces produits attaquent la surface des appareils. Par ailleurs, les vapeurs sont dangereuses pour la santé et explosives. Ne pas utiliser d'ustensile à bout tranchant, de tournevis, de brosse métallique ou autre élément semblable pour le nettoyage. ATTENTION: protéger la batterie contre les rayons du soleils, les chaleurs élevées et les feux.

SÉCURITÉ

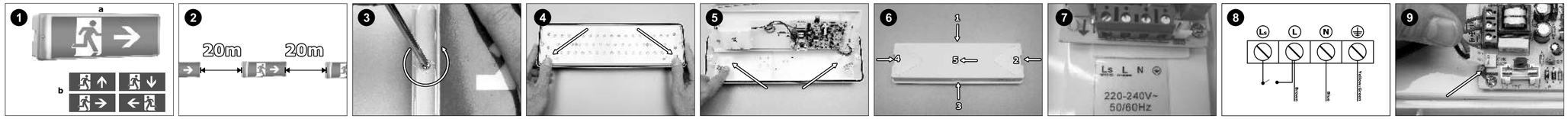
* Vérifier que toutes les connexions électriques et câbles sont conformes aux règlements afférents et aux instructions d'utilisation.
* Ne pas créer de surtension sur les prises électriques ou les rallonges, cela peut être cause de feu ou d'électrocution.
* Contacter un expert en cas de doute sur le mode d'utilisation, de sécurité ou la connexion des appareils.
* Placer hors de portée des enfants.
* Ne pas disposer dans un endroit humide, très froid ou très chaud, cela pourrait endommager le tableau de circuits électroniques.
* Eviter de faire tomber ou de cogner les appareils ; cela pourrait endommager le tableau de circuits électroniques
* Ne jamais remplacer soi-même des fils électriques endommagés! Si les fils électriques sont endommagés, les retirer du réseau et les apporter dans un magasinspécialisé.
* La réparation et l'ouverture des différents éléments ne peuvent être effectuées que par un magasin spécialisé.
* Les systèmes sans fil sont sujets aux interférences des téléphones sans fil,

ELRO

NV52
10.040.73

smartwares
safety & lighting b.v.
Broekakkerweg 15
5126 BG Gilze
The Netherlands
WWW.ELRO.EU

NL : 0900-2088888 lokaal tarief
BE : 070-233031 lokaal tarief
FR : 0825 560 650 15ct/min
DE : +49 (0) 1805 010762 14Ct./Min. dt.Festnetz, Mobil max. 42Ct./Min
UK : +44 (0) 845 230 1231
ES : +34 938427589
CUSTOMER SERVICE



TR

NV52 LED AÇİL DURUM LAMBASI

Bir elektrik kesintisi sırasında salondaki herkesin güvenli bir şekilde çıkmasını sağlamak için doğru önlemlerin alınması önemlidir. Dahili piller elektrik kesintilerinden sonra yaklaşık 3 saat lambaların açık kalmasını sağlar. Aydınlatma donanımı Test düğmesi ile denenebilir. Kaçış güzergahının nasıl planlanması gerektiğini ve nasıl gösterileceğini özel bir yönetmelik belirtir. Uygun bilgileri ilgili yerlerde veya belediyeden edinebilirsiniz.

Ambalaj içeriği (1)
a.NV52 Acil durum lambası
b.4 etiket

Konumlandırma (2)
NV52, kaçış güzergahını göstermek için kullanılan bir donanımdır, 50 LED lamba içerir, bu lambalar elektrik kesildiğinde 230V güç beslemesi olduğu sürece yanar ve açık kalır (yaklaşık 3 saat). Böylece kaçış güzergahı net olarak gösterilir ve birlikte verilen 4 etiketi kullanarak insanları her zaman doğru yöne yönlendirebilirsiniz. Genel bir kural olarak her koridora veya acil durum çıkışına bir donanım yerleştirilmelidir; uzun kaçış güzergahlarında doğru yönü göstermek için her 20 metrede bir kaçış güzergahı işareti yerleştirilmelidir.

Kurulum
- Tornavida ile 2 vidayı gevşeterek donanımı dikkatlice açınız (3)
- Her iki plastik klipse aynı anda bastırınız ve taban plakasını çıkarınız (4)
- İki vidayı kullanarak gövdeyi istenen noktaya monte ediniz, vidaların yerlerini önceden işaretleyiniz (5)
- Kabloyu 5 kablo girişinden birinin deliğine yerleştirerek geçiriniz (6).
- Doğru işaretlere dikkat ederek 230V güç beslemesini terminale bağlayın (7):
  = sarı /yeşil tel à toprak
  N = mavi tel à nötr
  ⊖ = kahverengi tel à elektrik
  Ls = (8)
- Pili devredeki konektöre bağlayınız (9)
- Taban plakasını kapatınız, 2 plastik kelepçenin plakayı doğru biçimde tuttuğundan emin olunuz
- Kapağı yerleştiriniz ve 2 vidayı sıkarak sabitleyiniz
- 230V güç beslemesini açınız, yük göstergesi yanar ve led lamba açılır.

Kullanım ve test
- NV52'ye bir etiket yapıştırılmalıdır; doğru etiketi seçiniz ve kapağa yapıştırınız
- Pili 24 saat boyunca şarj ediniz. Prize bağladıktan sonra şarj işlemi otomatik olarak başlar, daha sonra gücü kapatınız ve pili tamamen boşaltınız, bu işlem birkaç saat alabilir. Cihazın doğru çalışmasını sağlamak için bu işlemi tekrarlayınız
- Donanımı ayda bir defa Test düğmesine basarak deneyiniz (9), lambalar yanar ve acil durum lambası tam güçte birkaç saniye boyunca yanmalıdır.

İpuçları:
- Sorun olasılığına karşı, herkesin güvenliği için önerilenden daha fazla acil durum lambası yerleştirilmesi tavsiye edilir
- Lambanın pilinin her 6 ayda bir boşaltılması önerilir. Böylece pillerin ömrü uzayacaktır.
- Test sırasında lambanın yeterince hızlı veya uzun süre yanmaması durumunda pili değiştiriniz. Yalnızca benzer veya orijinal parçalar kullanınız.

ÖZELLİKLERİ

Voltaj	: 220-24 V AC, 50Hz
Süre	: 3 Saat
Pil	: 3.6Volts 1.5Ah Ni-MH
Anma	: IP65
Çalısma sıcaklıgı	: -10 ° C ~ +50 ° C

TR ÜRÜN GARANTİSİ

Bu ürünün AB mevzuatına göre fabrika garantisi vardır. Garanti satın alma tarihinden itibaren başlayarak ambalaj üzerinde gösterilen yil sayısı boyunca geçerliidir. Garantiye güvenmek için satın alma kanıtı gereklidir, bu nedenle satış fişini saklayın. Sorun olması durumunda, lütfen ürünü satın aldığınız mağaza ile temasa geçin. Daha fazla ürün bilgisi için Yardım Hattımızı arayabilir ya da www.smartwares.eu adresinde web sitemizi ziyaret edebilirsiniz. Ayrıca, orada ürün kaydı da yapabilirsiniz.

BERTARAF

Bu Ürünün Doğru Sekilde Atılması (Atık Elektrikli ve Elektronik Cihazlar) (Avrupa Birligi ve ayrı toplama sistemleri olan diger Avrupa ülkeleri için geçerlidir)

Bu,ürün veya ilgili belgelerinde gösterilen bu isaret , ürünün kullanım ömrü sonunda diger ev atıkları ile birlikte atılmaması gerektigini belirtir . Kontrolsüz atıktançevreye veya insan sagligına zarar vermesini önlemek için ,bu ürünü satın perakendeci ya da basvurmalisiniz diger atık türlerinden ayrın ve malzeme resources.Household kullanıcıl arınsürdürülebilir yeniden kullanımını desteklemek üzere geri dönüsüme lütfen nerede ve nasıl çevre açısından güvenli geri dönüsüm için bu ögeyi alabilir ayrıntılari için onların yerel yönetim ofisi. Is kullanıcıları tedarikçileri ile irtibat vesatın alma sözlesmeininkosullarini ve sartlarini kontrol etmelidir . Bu ürün ımha için diger ticari atıklarla karıstırılmamalıdır .

* Her zamanpil geri dönüsüm kutusu bos pilleri atmak .
* Pil dahili iseürünün içindeki ,ürünü açın vepili çıkarın .

EL

NV52 F OS ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? G? ? S LED

G& ?a é?asf a?ž1é??1??????s?ß?ž&???1a?e??a?? ?? ?µp????? ?a é??????? ap' a?1?? se ??e?ti ?s? d?ž?p?? ?é?uai?? é?a?s?uai?1?? ?a ?auß????ia????ai????é?p?fl ????é?. ??é?s? uai? µ?fé? µpai?a?é? é?asf a?????? ?1?ía ¶ ?ía ?a ?a?µé????? ?ía µp?a ?a ?a?????? 3 ?é? µai?1? d?ž??é !?? ?é?uai?? ? ?a?ßµ?1??s?s?é???! ? 1?ßµ?? µp??é? ?a é?é??é?µa !? ???µp?test. ? é?a??é??a????ßu?? p?? ß??é?s?? ?? ?a sa? s?é!?? sa? p????? ??é?é? ? ?é?é?a s?é?asite?? d?ž?? d?ž? ????? ?a?? ?a !?? !??é? é?? é?µé?a é?s?µa?é!a? a?!? ?ai?é??? p??? !? ??é?. µp??é?a ?a p??é?a ap? !?? p????ß&s!?? ?p??é?a !???? ?a?sa? ?1?? d?µ?1?? ?a????.

?é?é??µé?a s?s?é?as?a? (1)
a.NV52 ! ? ? ?a?!?? a??????ta

??p???1?s? (2)
a.?s?é? ??? NV52 é?a???a? é??p?ßu?? ?d?é??? !?? d?ai??µ?? d?ai ????. p?? ?é??é?50 ????é?.!é?????é?a? LED. p?? ?a??é??a ?s? ????? ?p???é?d?a??ß? ??é?!?? ?a????? 230V. ?a?a?au??é?a?auß?? ?ta?s?uße?a?a??p?é?eai??(?a ?é?é?? ? ?é?! ?a ?? ? d?ai?µ?? d?ai ????.é??é?é?p??ía ?a é?a?a?au??é?a?a??? ?a?s?? ?a?ß?? ?a?!?? ?a?!?? ?a?????? ?????é?.!é?????é?a? LED. p?? ?a??é??a ?s? ????? ?p???é?d?a??ß? ??é?!?? ?a